



Europäische Gemeinschaft  
Bundesrepublik Deutschland  
Zulassungsbescheinigung Teil II  
(Fahrzeugbrief)

D

Permiso de circulación. Parte II / Osvědčení o registraci - Část II / Registreringsattest: Del II / Aδεια κυκλοφορίας/Πιστοποιητικό Εγγραφής, Μέρος II /  
Registration certificate. Part II / Certificat d'immatriculation. Partie II / Carta di circolazione. Parte II / Reģistrācijas apliecība. II. daļa /  
Registrācijas liudijimas. II. daļa / Forgalmi engedély. II. Rész / Certificat ta' Registrazzjoni. It-II Parti / Kentekenbewijs. Deel II / Dowód Rejestracyjny. Część II /  
Certificado de matrícula. Parte II / Osvedčenie o evidencii. Časť II / Prometno dovoljenje. Del II / Rekisteröintodistus. Osa II / Registreringsbeviset. Del II

Diese Bescheinigung nicht im Fahrzeug aufbewahren!

A	Amtliches Kennzeichen	FU-SF 3640	FU-SF 7044
B	Datum der Erstzulassung des Fahrzeugs	17.05.1999 (1) Anzahl der Vorhalter 1	(1) Anzahl der Vorhalter 2
C.3.1 C.6.1	Name, oder Firmenname	STADT FÜRTH STRABENVERKEHRSAMT	STADT FÜRTH TIEFBAUAMT/BAUHOF
C.3.2 C.6.2	Vorname(n)		
C.3.3 C.6.3	Anschrift zum Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung	SCHWABACHER STR. 170 90763 FÜRTH	MAINSTR. 51 90768 FÜRTH
C.4c	Der Inhaber der Zulassungsbescheinigung wird nicht als Eigentümer des Fahrzeugs ausgewiesen.		
I	Datum	17.11.2011	Datum 12.10.2015



VQ098733

(Nummer der Zulassungsbescheinigung)

(Fahrzeug-Identifizierungsnummer als Barcode)

D.1	Marke	---	(23) Raum für interne Vermerke des Herstellers	
	Typ	6X		
D.2	Variante	---		
	Version	---		
D.3	Handelsbezeichnung(en)	LUP0		
(2)	Hersteller-Kurzbezeichnung	VOLKSWAGEN-VW		
(2.1)	Code zu (2)	0603 (2) Code zu 0.2 mit Prüfziffer 450 015 1		
E	Fahrzeug-Identifizierungsnummer	WVWZZZ6XZXW103964 (3) Prüfziffer zur Fahrzeug-Identifizierung 5		
J	Fahrzeugklasse	01 (4) Art des 0200		
(5)	Bezeichnung der Fahrzeugklasse und des Aufbaus	PERSONENKRAFTWAGEN GESCHLOSSEN	(24) Diese Bescheinigung wurde für das nebenstehend beschriebene Fahrzeug ausgegeben durch (Zulassungsbehörde bzw. Genehmigungsinhaber): STADT FÜRTH KFZ-ZULASSUNGSBEHÖRDE 90744 FÜRTH	
R	Farbe des Fahrzeugs	WEISS (11) Code zu R 0/		
P.1	Hubraum in cm³	999 P.2: Nennleistung in kW 37,0 5000		
P.3	Kraftstoffart oder Energieträger	Benzin (10) Code zu P.3 0001	Datum 17.11.2011	
K	Nummer der EG-Typenzeichnung oder ABE	E1*97/27*0085*02 (6) Datum 08.12.1998	Unterschrift	
(17)	Merkmal zur Betriebszulassung	K		
(25)	Zusätzliche Vermerke der Zulassungsbehörde: Der bisherige FZ-Brief / ZBII: BW79895 wurde entwertet.			

**Zulassungsbescheinigung Teil I**  
(Fahrzeugschein)

Nr. **FÜ-S-0-285/15-00066**

Europäische Gemeinschaft **D** Bundesrepublik Deutschland

**FÜ SF7044**

C.1.1 Name oder Firmenname  
**STADT FÜRTH  
TIEFBAUAMT/BAUHOF**

C.1.2 Wohnort  
**MAINSTR. 51  
90768 FÜRTH**

Nächste HU (Monat und Jahr) **05.16** **FÜRTH**  
Datum **12.10.2015**

C.4c. Der Inhaber der Zulassungsbescheinigung wird nicht als Eigentümer des Fahrzeugs ausgewiesen.

B	17.05.99	21	0603	22	450	0151	L	2	9	01	P2	37	/5000	T	152
J	01	4	0200	18	3525	19	1639								
E	WVWZZZ6XZXW103964	3	5	20	1460	G	982								
D.1	6X	12	-	13	-	Q	-								
7	139	E1	1350	E2	1350										
7.1	750	7.2	690	7.3	-										
8.1	750	8.1	690	8.1	-										
U.1	83	U.2	-	U.3	72										
11	650	11	450	S1	4	S2	-								
15	155/70R13 75S	15	155/70R13 75S												
5	GESCHLOSSEN														
V	-	R	WEISS	11	0/-										
14	SCHADSTOFFARM D3	K	E1*97/27*0085*02												
P.3	Benzin	6	08.12.98	17	K	16	VQ098733								
10	0001	41	0430	P1	999	21									
22	ZU G:BIS 1055*ZU F.1/F.2:+40 U.ZU 7!1-8.3:H.+10 B.ANH-BETRIEB*ZU 0.1:800 BIS 10% STEIG.*														

(Notiz für die Zulassungsberechtigten)  
 (Notiz für die Zulassungsberechtigten)  
 (Notiz für die Zulassungsberechtigten)

W/M: **Mai 2018**  
 Q042-01/1

Fälligkeit der nächsten TÜV: **Mai 2024**  
 HU: **01352801**  
 Mdn: **20** Jahr

**TÜV Rheinland GmnH**

**Außerbetriebsetzung**  
 Stadt Fürth  
 i.A. Pietsch  
 03.06.2024

J4Q4RJK7

Stadt Fürth  
 Kfz-Zulassungsbehörde  
 90764 Fürth  
 i.A. Unterschrift

U0 014  
 Die Angaben müssen ständig den tatsächlichen Verhältnissen entsprechen. Änderungen sind der zuständigen Zulassungsbehörde nach Maßgabe der für die Fahrzeugzulassung geltenden Rechtsvorschriften anzuzeigen.  
 Bei Messung des Fahrzeugs sind dem Erwerber gegen Empfangsbescheinigung die Zulassungsbescheinigung Teil I und Teil II auszuhändigen. Die Empfangsbescheinigung muss den Namen und die Anschrift des Erwerbers vollständig enthalten und ist vom Veräußerer unverzüglich der Zulassungsbehörde zu übergeben.  
 Unterlassung der vorgeschriebenen Meldepflichten (Abmeldung, Umschreibung bei Erwerb oder Umzug in einen anderen Zulassungsbezirk, Meldung anderer Veränderungen) kann durch Geldbußen geahndet werden.

**Definition der Felder:**

Feld	Bezeichnung
B	Datum der Erstzulassung des Fahrzeugs
D.1	Marke
D.2	Typ/Variante/Version
D.3	Handelsbezeichnung(en)
F	Fahrzeug-Identifizierungsnummer
F.1	Technisch zulässige Gesamtmasse in kg
F.2	Im Zulassungsmitgliedstaat zulässige Gesamtmasse in kg
G	Masse des in Betrieb befindlichen Fahrzeugs in kg (Leermasse)
H	Gültigkeitsdauer
H	Datum dieser Zulassung
J	Fahrzeugklasse
K	Nummer der EG-Typgenehmigung oder ABE
L	Anzahl der Achsen
O.1	Technisch zulässige Anhängelast gebremst in kg
O.2	Technisch zulässige Anhängelast ungebremst in kg
P.1	Hubraum in cm <sup>3</sup>
P.2/P.4	Nennleistung in kW/Nenn Drehzahl bei min <sup>-1</sup>
P.3	Kraftstoffart oder Energiequelle
Q	Leistungsgewicht in kW/kg (nur bei Kraftträdern)
R	Farbe des Fahrzeugs
S.1	Sitzplätze einschließlich Fahrersitz
S.2	Stehplätze
T	Höchstgeschwindigkeit in km/h
U.1	Standgeräusch in dB (A)
U.2	Drehzahl in min <sup>-1</sup> zu U.1
U.3	Fahrgeräusch in dB (A)
V.7	CO <sub>2</sub> (in g/km) kombinierter Wert
V.9	Für die EG-Typgenehmigung maßgebliche Schadstoffklasse
(2)	Hersteller-Kurzbezeichnung
(2.1)	Code zu (2)
(2.2)	Code zu D.2 mit Prüfziffer
(3)	Prüfziffer zur Fahrzeug-Identifizierungsnummer
(4)	Art des Aufbaus
(5)	Bezeichnung der Fahrzeugklasse und des Aufbaus

(6) Datum zu K  
 (7) Technisch zulässige maximale Achslast/Masse je Achsgruppe in kg  
 (7.1) Achse 1 bis (7.3) Achse 3  
 (8) Zulässige maximale Achslast im Zulassungsmitgliedstaat in kg  
 (8.1) Achse 1 bis (8.3) Achse 3  
 (9) Anzahl der Antriebsachsen  
 (10) Code zu F.3  
 (11) Code zu R  
 (12) Rauminhalt des Tanks bei Tankfahrzeugen in m<sup>3</sup>  
 (13) Stützlast in kg  
 (14) Bezeichnung der nationalen Emissionsklasse  
 (14.1) Code zu V.9 oder (14)  
 (15) Bereifung  
 (15.1) auf Achse 1 bis (15.3) auf Achse 3  
 (16) Nummer der Zulassungsbescheinigung Teil II  
 (17) Merkmal zur Betriebserlaubnis  
 (18) Länge in mm  
 (19) Breite in mm ohne Spiegel und Anbauteile  
 (20) Höhe in mm  
 (21) Sonstige Vermerke  
 (22) Bemerkungen und Ausnahmen

Hinweis zu Feld (15.1) bis (15.3):  
 Andere als die angegebenen Bereifungen können im Rahmen der gültigen Typ- oder Einzelgenehmigung am Fahrzeug angebracht werden. Ein zusätzliches Gutachten und die Änderung oder Neuausstellung der Zulassungsbescheinigung Teil I ist hierfür nicht erforderlich.

ZBI 159540819



Stadt Fürth · 90744 Fürth

66

Tiefbauamt / Bauhof

Amt / Dienststelle

Mainstraße 51

Dienstgebäude

Herr Böcklein

Auskunft erteilt

974 - 2792

Telefon (0911)

gerhard.boecklein@ fuerth.de

e-Mail

173

Buslinien / U-Bahn

Fürth, 11.06.2024

Kfz-Werkstatt

Zimmer-Nr.

974 - 2794

Telefax (0911)

www.fuerth.de

Internet

Endhaltestelle Atzenhof

Haltestelle

### Gutachten

PKW  LKW  Skfz

Pol. Kennzeichen	FÜ-SF 7044	Baujahr	05/1999	KM-Stand	175.229
Fahrgestell-Nr.	WVWZZZ6XZXW103964				

O. g. Fahrzeug sollte ausfolgenden Gründen aus dem Verkehr gezogen werden:

Siehe HU Bericht.

Das Fahrzeug

sollte ersetzt werden.

kann unter Beachtung der Wirtschaftlichkeit nicht mehr instandgesetzt werden.

Es wird empfohlen das Kfz gemäß DA für den Verkauf gebrauchter Dienstkraftfahrzeuge zu veräußern.

Bemerkungen:

Kfz-Meister  
Böcklein  
TfA/Bh

**Amtlich anerkannte Überwachungsorganisation**

 Durch die DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17020:2012 akkreditierte Inspektionsstelle.  
 Die Akkreditierung gilt nur für den in der Urkundenanlage (D-IS-11165-01-00) aufgeführten Akkreditierungsumfang.

**Hauptuntersuchung (§ 29 StVZO)**
**Prüfbescheinigung nach Richtlinie 2014/45 EU**
**Inspection certificate according to directive 2014/45 EU**
**Ihr Servicebüro:**

 Heinrich-Stranka-Str. 24  
 90765 Fürth  
 Tel.: 0911/979990

**Untersuchungsbericht:**

Y3X501DB-2

**Fahrzeughalter:in:**

Stadt Fürth Tiefbauamt

(1) Fahrzeug-Ident-Nr.:	WWZZZ6XZXW103964   5	(2) Amtl. Kennzeichen:	FÜ SF 7044 (D)
(3) Prüfort:	0001556815 / 90768 Fürth	(3) Prüftermin:	10.05.2024, 13:01 Uhr
(4) Stand Wegstreckenzähler:	175229 Km	(5) Fahrzeugklasse:	01 / 0200 / PERSONENKRAFTWAGEN / GESCHLOSSEN
Fahrzeughersteller:	VOLKSWAGEN-VW / 0603	Fahrzeugtyp:	6X / 450015
Variante:	SCALLX01/	Version:	
Zulässige Gesamtmasse:	1350 kg	Erstzulassung / Letzte HU:	17.05.1999 / 05.2022
Handelsname (D.3):	LUPO	iKfz-Prüfziffer:	

Sehr geehrte(r) Kunde/Kundin,

 an Ihrem Fahrzeug wurden gefährliche Mängel festgestellt, die eine direkte und unmittelbare Verkehrsgefährdung darstellen oder die Umwelt beeinträchtigen und unverzüglich beseitigt werden müssen. Es wird dringend empfohlen vor Mängelbeseitigung mit dem Fahrzeug keinerlei Fahrten mehr durchzuführen. Die **Nachuntersuchung muss spätestens bis zum 10.06.2024** abgeschlossen sein, da sonst erneut eine vollständige Untersuchung erfolgen muss.

**(6) Mängel:**

7.3b - VM - Lenkschloss rastet mit Zündschlüssel ein (auf Stellung 0)

1.1.11c - EM - Bremsleitung hinten links korrodiert

1.1.11c - EM - Bremsleitung mitte korrodiert

1.1.11c - EM - Bremsleitung hinten rechts korrodiert

1.1.11d - EM - Bremsleitung hinten links Befestigung mangelhaft

1.1.11d - EM - Bremsleitung hinten rechts Befestigung mangelhaft

4.2.1b - EM - Schlussleuchte rechts Abschlussscheibe beschädigt

5.3.1a - EM - Stabilisator 1 Achse links und rechts innen Lagerung ausgeschlagen

5.3.3a - EM - Querlenker 1 Achse links innen Gummilagerung beschädigt

5.3.3a - EM - Querlenker 1 Achse rechts innen Gummilagerung beschädigt

6.1.1c - EM - Schweller links vorn durchgerostet

8.4.1 - EM - Umweltbelastung: Motor undicht - Ölverlust mit Äbropfen

8.4.1 - EM - Kühlsystem Flüssigkeitsverlust

D8.2.1.2b - EM - Nachweis des Abgasverhaltens (Otto) fehlt

5.3.4b - GM - Traggelenk / Führungsgelenk 1. Achse rechts unten Manschette beschädigt

(7) Ergebnis: <b>Gefährliche Mängel</b>	HU-Plakette: <b>Nicht zugeteilt</b>	(8) Nächste Untersuchung spätestens bis:
---	-------------------------------------	--

**(9) Verantwortliche Person:** Vaceslav Schäfer (00136452)

TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH



Stempel und Unterschrift

F4.25.2 / Z1.21.4

1 Exemplar

Entgeltinformation - berechtigt nicht zum Vorsteuerabzug:

Prüfungsentgelt in Euro

92,81 inkl. USt. 19,00 %

Vorgaben nach Nr 1 Anl. Vlla StVZO

1,19 inkl. USt. 19,00 %

**Gesamt**
**94,00 inkl. USt. 19,00 %**

**Amtlich anerkannte Überwachungsorganisation**

Durch die DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17020:2012 akkreditierte Inspektionsstelle.  
Die Akkreditierung gilt nur für den in der Urkundenanlage (D-IS-11165-01-00) aufgeführten Akkreditierungsumfang.

**Hauptuntersuchung (§ 29 StVZO)**

Untersuchungsbericht: Y3X501DB-2	Prüftermin: 10.05.2024, 13:01 Uhr
Amtl. Kennzeichen: FÜ SF 7044 (D)	Fahrzeug-Ident-Nr.: WWWZZZ6XZXW103964



Stempel und Unterschrift F4.25.2 / Z1.21.4 1. Exemplar

**(10) Sonstige Angaben:**

**Hinweise:**

- 101 - Betriebsbremsanlage: Bremswirkung gem. Pkt.8 der HU Bremsenrichtlinie ohne Beanstandung
- 117 - Bremsstrommeln/Bremsscheiben vorne: Verschleißmaß beachten
- 117 - Bremsstrommeln/Bremsscheiben vorne: Randbildung
- 501 - Vorderachse-Achskörper/Aufhängung/Gabel: Achskörper beginnende Korrosion
- 8.4.1 - Kühlsystem Flüssigkeitspegel zu gering

**Messwerte Betriebsbremse**

Achse	Links	Rechts	Diff. (%)	Sum. (daN)	Blockiert
1	200	210	4,8	410	Ja
2	120	110	8,4	230	Ja

Abbr. BBA: 47,4 %

**Messwerte Feststellbremse\***

Achse	Links	Rechts	Diff. (%)	Sum. (daN)	Blockiert
1	90	100	10,0	190	Ja

Abbr. FBA: 14,0 %

Es wurde keine UMA durchgeführt: Kunde wünscht keine UMA

27474377

© TÜV, TÜEV und TÜV sind eingetragene Marken. Eine Nutzung und Verwendung bedarf der vorherigen Zustimmung.  
536.493 09.2023